

# Storm II

QUICK START GUIDE



+



## EN Included in box

1. Storm II
2. Type-C charging cable
3. Quick start guide
4. Safety Instruction and Warranty Card

## FR Inclus dans la boîte

1. Storm II
2. Câble de chargement Type-C
3. Guide de démarrage rapide
4. Consignes de sécurité et carte de garantie

## PL W zestawie

1. Storm II
2. Kabel ładowczy typu C
3. Skrócona instrukcja obsługi
4. Instrukcja bezpieczeństwa i karta gwarancyjna

## CHS 配件清单

1. Storm II
2. Type-C 充电线
3. 快速入门指南
4. 安全说明及保修卡

## CHT 配件清單

1. Storm II
2. Type-C 充電線
3. 快速入門指南
4. 安全使用說明書及保固卡

## SV Ingår i kartong

1. Storm II
2. Laddningskabel av typ C
3. Snabbstartguide
4. Säkerhetsinstruktioner och garantikort

## JP 箱入り

1. Storm II
2. Type-C 充電ケーブル
3. クイックスタートガイド
4. 安全に関する説明書と保証書

## KR 박스에 포함됨

1. Storm II
2. Type-C 충전 케이블
3. 빠른 시작 가이드
4. 안전 지침 및 보증 카드

## RU Входит в комплект

1. Storm II
2. Кабель для зарядки Type-C
3. Краткое руководство пользователя
4. Инструкция по технике безопасности и гарантийный талон

## DE Im Lieferumfang enthalten

1. Storm II
2. Type-C-Ladekabel
3. Kurzanleitung
4. Sicherheitshinweise und Garantiekarte

## CZ Zahřuto v krabici

1. Storm II
2. Nabíjecí kabel typu C
3. Rychlý průvodce
4. Bezpečnostní pokyny a záruční list

## SK Zahmuté v krabici

1. Storm II
2. Nabíjecí kabel typu C
3. Sprievodca rýchlym spustením
4. Bezpečnostné pokyny a záručný list

## DK Inkluderet i æske

1. Storm II
2. Type-C ladekabel
3. Hurtig startguide
4. Sikkerhedsinstruktion og garantikort

## HU Dobozában található

1. Storm II
2. C típusú töltőkábel
3. Gyors üzembe helyezési útmutató
4. Biztonsági utasítások és jótállási jegy

## NO Inkludert i boksen

1. Storm II
2. Type-C ladekabel
3. Hurtigstartguide
4. Sikkerhetsinstruksjoner og garantikort

## TUR Kutunun içinde dahil

1. Storm II
2. Type-C şarj kablosu
3. Hızlı başlangıç kılavuzu
4. Güvenlik Talimatı ve Garanti Kartı

## ID Termasuk dalam kotak

1. Storm II
2. Kabel pengisi daya Tipe-C
3. Panduan memulai cepat
4. Petunjuk Keselamatan dan Kartu Garansi

## AE قودنصل في نمضرتم

1. Storm II
2. عونل نم نحبش لباك
3. عيبرسلا «دبل ليلد»
4. نامضرا قاطبو «السل تاميل عت»



## EN Power ON/OFF

1. Press 2 seconds to turn on
2. Find "NowGo Storm II" on phone to pair
3. Long press and hold for 10 seconds to reset if it's crashed.

## FR Marche/Arrêt

1. Appuyez pendant 2 secondes pour allumer
2. Recherchez « NowGo Storm II » sur le téléphone pour l'associer
3. Appuyez longuement et maintenez pendant 10 secondes pour réinitialiser en cas de panne.

## PL Włączanie/wyłączanie zasilania

1. Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, aby włączyć
2. Znajdź „NowGo Storm II” na telefonie, aby sparować
3. Naciśnij i przytrzymaj przez 10 sekund, aby zresetować, jeśli telefon się zawiesi.

## CHS 电源开/关

1. 长按2秒打开
2. 在手机上找到“NowGo Storm II”进行配对
3. 音箱死机时，长按10秒复位

## CHT 電源開/關

1. 長按2秒打開
2. 在手機上找到「NowGo Storm II」進行配對
3. 音箱當機時，長按10秒復位

## SV Ström PÅ/AV

1. Tryck på 2 sekunder för att slå på
2. Find "NowGo Storm II" on phone to pair
3. Håll intryckt länge i 10 sekunder för att återställa om den har kraschat.

## JP 電源オン/オフ

1. 2秒ほどで起動
2. 手机上で「NowGo Storm II」を割り当てます
3. クラッシュした場合は、10秒間長押ししてリセットします。

## KR 전원 켜기/끄기

1. 2초간 눌러 켜기
2. 휴대폰에서 "NowGo Storm II"을 찾아 페어링하세요.
3. 10초간 길게 눌러서 충돌한 경우 재설정합니다.

## RU Включение/выключение питания

1. Нажмите и удерживайте 2 секунды, чтобы включить
2. Найдите «NowGo Storm II» на телефоне для сопряжения.
3. Нажимайте и удерживайте в течение 10 секунд, чтобы выполнить сброс в случае сбоя.

## DE Ein-/Aussschalten

1. Drücken Sie 2 Sekunden zum Einschalten
2. Suchen Sie auf dem Telefon nach „NowGo Storm II“, um es zu koppeln
3. 10 Sekunden lang gedrückt halten, um einen Reset durchzuführen, wenn es abgestürzt ist.

## CZ Zapnutí/vypnutí napájení

1. Stiskněte 2 sekundy pro zapnutí
2. Najděte na telefonu „NowGo Storm II“, který chcete spárovat
3. Dlouhým stisknutím a podržením po dobu 10 sekund resetovat, pokud dojde k havárii.

## SK Zapnutie/vypnutie

1. Stlačte 2 sekundy pre zapnutie
2. Nájdite na telefóne „NowGo Storm II“, ktorý chcete spárovať
3. Dlhým stlačením a podržaním na 10 sekúnd resetovať, ak sa zrúti.

## DK Tænd/sluk

1. Tryk på 2 sekunder for at tænde
2. Find "NowGo Storm II" på telefonen for at parre
3. Tryk og hold længe i 10 sekunder for at nulstilles, hvis den er gået ned.

## HU Be-/kikapcsolás

1. Nyomja meg 2 másodpercig a bekapcsoláshoz
2. A párosításhoz keresse meg a "NowGo Storm II" elemet a telefonon
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva 10 másodpercig reset, ha összeomlik.

## NO Strøm PÅ/AV

1. Trykk på 2 sekunder for å slå på
2. Finn "NowGo Storm II" på telefonen for å pare
3. Trykk lenge og hold i 10 sekunder for å tilbakestille hvis den har krasjet.

## TUR Güç AÇIK/KAPALI

1. Açmak için 2 saniye basın
2. Eşleştirmek için telefonda "NowGo Storm II" i bulun
3. Çökmeye sıfırlamak için 10 saniye boyunca uzun süre basılı tutun.

## ID Daya HIDUP/MATI

1. Tekan 2 detik untuk menyalaikan
2. Temukan "NowGo Storm II" di telepon untuk dipasangkan
3. Tekan lama dan tahan selama 10 detik untuk mereset jika macet.

## AE قاطل فاقلي/لي غش

1. لي غش تليل دي ني تيات دجل ط غشا
2. هنار قائل فستاهلا لي ع "NowGo Storm II" ن ع تحب
3. ني غشلا قدا عل ناوت 10 دجل رار متسالا عم ط غشا ط ط جت فلاح يف



## EN +/-

1. Click to volume down
2. Press 2 seconds to previous song
3. Click to volume up
4. Press 2 seconds to next song

## FR +/-

1. Cliquez pour baisser le volume
2. Appuyez 2s pour passer à la chanson précédente
3. Cliquez pour augmenter le volume
4. Appuyez 2s pour passer à la chanson suivante

## PL +/-

1. Kliknij, aby zmniejszyć głośność
2. Naciśnij 2 sekundy, aby przejść do poprzedniej piosenki
3. Kliknij, aby zwiększyć głośność
4. Naciśnij 2 sekundy, aby przejść do następnej piosenki

## CHS +/-

1. 点击降低音量
2. 按 2 秒转到上一首歌曲
3. 点击提高音量
4. 按 2 秒转到下一首歌曲

## CHT +/-

1. 點選降低音量
2. 按 2 秒前往上一首歌曲
3. 點選提高音量
4. 按 2 秒前往下一首歌曲

## SV +/-

1. Klicka för att sänka volymen
2. Tryck 2s till föregående låt
3. Klicka för att öka volymen
4. Tryck 2s till nästa låt

## JP +/-

1. クリックして音量を下げる
2. 2秒押しして前の曲に戻る
3. クリックして音量を上げる
4. 2秒押しして次の曲に戻る

## KR +/-

1. 클릭하여 볼륨 낮추기
2. 2초를 눌러 이전 노래로 이동
3. 클릭하여 볼륨 높이기
4. 2초를 눌러 다음 노래로 이동

## RU +/-

1. Нажмите, чтобы уменьшить громкость
2. Нажмите 2s, чтобы перейти к предыдущей песне
3. Нажмите, чтобы увеличить громкость
4. Нажмите 2s, чтобы перейти к следующей песне

## DE +/-

1. Klicken, um die Lautstärke zu verringern
2. 2 s drücken, um zum vorherigen Lied zu gelangen
3. Klicken, um die Lautstärke zu erhöhen
4. 2 s drücken, um zum nächsten Lied zu gelangen

## CZ +/-

1. Klepnutím snižte hlasitost
2. Stiskněte 2s na předchozí skladbu
3. Klepnutím zvýšíte hlasitost
4. Stiskněte 2s pro další skladbu

## SK +/-

1. Kliknutím znížite hlasitosť
2. Stlačením 2 s prejdete na predchádzajúcu skladbu
3. Kliknutím zvýšite hlasitosť
4. Stlačením 2s prejdete na ďalšiu skladbu

## DK +/-

1. Klik for at sænke lydstyrken
2. Tryk 2s til forrige sang
3. Klik for at øge lydstyrken
4. Tryk 2s til næste sang

## HU +/-

1. Kattintson a hangerő csökkentéséhez
2. Nyomja meg a 2s gombot az előző dalhoz
3. Kattintson a hangerő növeléséhez
4. Nyomja meg a 2s gombot a következő dalhoz

## NO +/-

1. Klikk for å redusere volum
2. Trykk 2s til forrige sang
3. Klikk for å øke volum
4. Trykk 2s til neste sang

## TUR +/-

1. Sesi kısmak için tıklayın
2. Önceki şarkıya geçmek için 2s'ye basın
3. Sesi açmak için tıklayın
4. Sonraki şarkıya geçmek için 2s'ye basın

## ID +/-

1. Klik untuk mengecilkan volume
2. Tekan 2s untuk lagu sebelumnya
3. Klik untuk memperbesar volume
4. Tekan 2s untuk lagu berikutnya

## AE +/-

1. توصّل إلى صوت مسموع أقل رفقاً
2. قسّ على غلّال 2س لإيقاف التّلال 2س على ط غرض
3. توصّل إلى صوت مسموع أعلى رفقاً
4. قسّ على غلّال 2س لإيقاف التّلال 2س على ط غرض



## EN Play/Pause

1. Click to Play or Pause
2. Long press and hold for 5 seconds to clear pairing list. It will automatically shut down.

## FR Lecture/Pause

1. Cliquez pour lire ou mettre en pause
2. Appuyez longuement et maintenez pendant 5 secondes pour effacer la liste de couplage. L'appareil s'éteindra automatiquement.

## PL Reproducir/Pausa

1. Kliknij, aby odtworzyć lub wstrzymać
2. Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund, aby wyczyścić listę parowania. Urządzenie wyłączy się automatycznie.

## CHS 播放/暂停

1. 点击播放或暂停
2. 长按5秒清除配对列表，自动关机。

## CHT 播放/暫停

1. 點選播放或暫停
2. 長按 5 秒可清除配對清單。它會自動關閉。

## SV Spela/Pausa

1. Klicka för att spela upp eller pausa
2. Håll nedtryckt i 5 sekunder för att rensa ihopkopplingslistan. Den stängs av automatiskt.

## JP 再生/一時停止

1. クリックして再生または一時停止します
2. ペアリングリストをクリアするには、5秒間長押しします。自動的にシャットダウンします。

## KR 재생/일시정지

1. 재생 또는 일시 정지를 클릭하세요
2. 5초간 길게 눌러 페어링 목록을 지웁니다. 자동으로 꺼집니다.

## RU Воспроизведение/Пауза

1. Нажмите, чтобы воспроизвести или приостановить воспроизведение.
2. Долгое нажатие и удержание в течение 5 секунд для очистки списка сопряжений. Устройство автоматически выключится.

## DE Abspielen/Pause

1. Klicken Sie zum Abspielen oder Anhalten
2. 5 Sekunden lang gedrückt halten, um die Kopplungsliste zu löschen. Das Gerät wird automatisch heruntergefahren.

## CZ Přehrát/Pozastavit

1. Klepnutím na tlačítko Přehrát nebo Pozastavit
2. Dlouhým stisknutím a podržením po dobu 5 sekund vymažete seznam párování. Automaticky se vypne.

## SK Prehrat/Pozastavit

1. Kliknite na tlačidlo Prehrat alebo Pozastavit
2. Dlhým stlačením a podržaním na 5 sekúnd vymažete zoznam párovania. Automaticky sa vypne.

## DK Afspil/pause

1. Klik for at afspille eller sætte på pause
2. Tryk længe og hold i 5 sekunder for at rydde parringslisten. Den lukker automatisk ned.

## HU Lejátszás/Szünet

1. Kattintson a Lejátszás vagy Szünet lehetőségre
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva 5 másodpercig a párosítási lista törléséhez. Automatikusan leáll.

## NO Spill av/pause

1. Klikk for å spille av eller sette på pause
2. Hold inne i 5 sekunder for å slette sammenkoblingslisten. Den vil automatisk slå seg av.

## TUR Oynat/Duraklat

1. Oynatmak veya Duraklatmak için tıklayın
2. Eşleştirme listesini temizlemek için 5 saniye boyunca uzun süre basılı tutun. Otomatik olarak kapanacaktır.

## ID Putar/Jeda

1. Klik untuk Memutar atau Menjeda
2. Tekan lama dan tahan selama 5 detik untuk menghapus daftar pasangan. Perangkat akan mati secara otomatis.

## AE تقوم فاقلي/لي غشت

1. تقوم فاقلي/لي أو لي غشت تبدل رفقا
2. نارتقال فاقلي/لي غشت 5 دمل لالوظم ط غضا



After turn on, click to enter or quit party mode.  
Up to 99 units Storm II could pair together to play

Après la mise sous tension, cliquez pour entrer ou quitter le mode fête. Jusqu'à 99 unités Storm II peuvent être associées pour jouer.

Po włączeniu kliknij, aby wejść lub wyjść z trybu imprezy.  
Do 99 jednostek Storm II można sparować, aby grać

开机后，点击进入或退出聚会模式，最多可同时支持99台Storm II一起玩。

開機後，點選進入或退出聚會模式。Storm II 最多可  
配對 99 台一起玩。

När du har slagit på klickar du för att gå in i eller avsluta festläget. Upp till 99 enheter Storm II kunde paras ihop för att spela

電源を入れた後、クリックしてパーティーモードを開始または終了します。最大99台のStorm IIがペアになってプレイできます。

켜고 나서 파티 모드를 시작하거나 종료하려면 클릭하세요.  
최대 99대의 Storm II가 함께 페어링되어 플레이할 수  
있습니다.

После включения нажмите, чтобы войти или выйти из режима вечеринки. До 99 устройств Storm II могут быть объединены вместе для игры.

Nach dem Einschalten klicken Sie, um den Partymodus zu aktivieren oder zu beenden. Bis zu 99 Storm I-Geräte können miteinander gekoppelt werden, um zu spielen.

Po zapnutí klikněte pro vstup nebo ukončení režimu párty. Až 99 jednotek Storm II lze spárovat a hrát

Po zapnutí kliknutím vstúpite do režimu párty alebo ho ukončíte. Až 99 jednotiek Storm II sa môže spárovať a hrať.

Når du har tændt, skal du klikke for at åbne eller afslutte festtilstand. Op til 99 enheder Storm II kunne parres sammen for at spille

Bekapcsolás után kattintson a gombra a parti módba való belépéshez vagy kilépéshez. Legfeljebb 99 egység Storm II párosítható a játékhoz.

Etter slått på, klikk for å gå inn eller avslutte festmodus.  
Opptil 99 enheter Storm II kan pares sammen for å spille

Açtıktan sonra, parti moduna girmek veya parti modundan çıkmak için tıklayın. 99'a kadar Storm II ünitesi birlikte oynamak için esleştirilebilir.

Setelah dinyalakan, klik untuk masuk atau keluar dari mode pesta. Hingga 99 unit Storm II dapat dipasangkan bersama untuk bermain.

وأقل فحل عضو إلى لو خلدل رقتنا، لي غشتا د ع  
نم قدحو 99 إلى لصي ام نارقا نكمي. هنم جورخا  
ب علل اعم Storm II



## EN Bass Boost

Short press to boost bass or turn of bass.

## JP ベースブースト

短く押すと低音が増幅され、低音がオフになります。

## DK Bas Boost

Kort tryk for at forstærke bassen eller slå bas.

## FR Amplification des basses

Appuyez brièvement pour augmenter les basses ou les désactiver.

## KR 베이스 부스트

짧게 누르면 베이스를 강화하거나 끕니다.

## HU Bass Boost

Röviden nyomja meg a mélyhang kiemeléséhez vagy a mélyhang elforgatásához.

## PL Refuerzo de graves

Naciśnij krótko, aby podbić lub wyłączyć bas.

## RU Усиление басов

Короткое нажатие для усиления или выключения басов.

## NO Bass Boost

Kort trykk for å øke bassen eller slå av bassen.

## CHS 低音增强

短按可增强低音或关闭低音。

## DE Bassverstärkung

Kurz drücken, um den Bass zu verstärken oder auszuschalten.

## TUR Bas Güçlendirme

Bası artırmak veya bası kapatmak için kısa basın.

## CHT 低音增強

短按可增強低音或關閉低音。

## CZ Zesílení basů

Krátkým stisknutím zvýrazníte basy nebo změníte basy.

## ID Penguat Bass

Tekan sebentar untuk meningkatkan bass atau mematikan bass.

## SV Basförstärkning

Kort tryck för att förstärka basen eller stänga av basen.

## SK Zosilnenie basov

Krátkym stlačením zvýrazníte basy alebo zmeníte basy.

## AE ري هجلا زي زعت

وأري هجلا توص زي زعتل قري صق قري تغفل ط غضا ري هجلا توص فاقاي.



## EN Switch modes

1. Short press to switch between AUX, USB, Bluetooth modes.
2. Press and hold for 2 seconds to disconnect the current connection.

## FR Réinitialiser

1. Appuyez brièvement pour basculer entre les modes AUX, USB et Bluetooth.
2. Appuyez et maintenez enfoncée pendant 2 secondes pour déconnecter la connexion actuelle.

## PL Cambiar modos

1. Naciśnij krótko, aby przełączać się między trybami AUX, USB, Bluetooth.
2. Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, aby rozłączyć bieżące połączenie.

## CHS 切换模式

1. 短按可在 AUX、USB、蓝牙模式之间切换。
2. 长按 2 秒可断开当前连接。

## CHT 切换模式

1. 短按可在 AUX、USB、蓝牙模式之间切换。
2. 按住 2 秒可中断当前连接。

## SV Växla lägen

1. Kort tryck för att växla mellan lägena AUX, USB, Bluetooth.
2. Tryck och håll ned i 2 sekunder för att koppla bort den aktuella anslutningen.

## JP モードを切り替える

1. 短く押すと、AUX、USB、Bluetooth モードが切り替わります。
2. 2 秒間押し続けると、現在の接続が切断されます。

## KR 모드 전환

1. AUX, USB, Bluetooth 모드를 전환하려면 짧게 누르세요.
2. 2초간 길게 눌러 현재 연결을 끊습니다.

## RU Переключение режимов

1. Короткое нажатие для переключения между режимами AUX, USB, Bluetooth.
2. Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд, чтобы отключить текущее соединение.

## DE Modi wechseln

1. Kurz drücken, um zwischen den Modi AUX, USB und Bluetooth zu wechseln.
2. 2 Sekunden lang gedrückt halten, um die aktuelle Verbindung zu trennen.

## CZ Přepínání režimů

1. Krátkým stisknutím přepnete mezi režimy AUX, USB, Bluetooth.
2. Stisknutím a podržením po dobu 2 sekund odpojte aktuální připojení.

## SK Prepínajte režimy

1. Krátkym stlačením prepínate medzi režimami AUX, USB, Bluetooth.
2. Stlačením a podržaním na 2 sekundy odpojte aktuálne pripojenie.

## DK Skift tilstande

1. Kort tryk for at skifte mellem AUX, USB, Bluetooth-tilstande.
2. Tryk og hold i 2 sekunder for at afbryde den aktuelle forbindelse.

## HU Módok váltása

1. Rövid megnyomásával válthat az AUX, USB, Bluetooth módok között.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva 2 másodpercig az aktuális kapcsolat megszakításához.

## NO Bytt modus

1. Kort trykk for å bytte mellom AUX, USB, Bluetooth-modus.
2. Trykk og hold i 2 sekunder for å koble fra gjeldende tilkobling.

## TUR Modlan değıştir

1. AUX, USB, Bluetooth modlan arasında geçiş yapmak için kısa basın.
2. Mevcut bağlantıyı kesmek için 2 saniye basılı tutun.

## ID Beralih mode

1. Tekan sebentar untuk beralih antara mode AUX, USB, Bluetooth.
2. Tekan dan tahan selama 2 detik untuk memutus sambungan saat ini.

## AE عاضوال ليدبٲ

1. عاضواً ليدبٲ تل قريصق قرتفيل ط غضا AUX و USB و Bluetooth.
2. ليرفيل نيتي نٲنٲ قءمل رلوم سلال عم ط غضا ليلالال لاصلال.

## Technical Specification

Model: NowGo Storm II  
Bluetooth version: 5.3  
Waterproof: IP67  
Net weight of product: 5600g  
Dimension: 480\*203\*259mm  
Speaker unit: Tweeter (L/R): 2\*10W  
Mid (L/R): 2\*30W Woofer: 1\*80W  
Passive Radiator: 2\*passive radiators  
Rated output power: 160W  
Playback mode: Bluetooth/USB/AUX  
Decoding format: APE, FLAC, MP3, WMA, WAV  
Power supply: 10.8V 7500mAh rechargeable lithium battery  
Charging input: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.67A  
Power bank output: USB 5V 2A  
Play battery life: Approximately 12 hours (depending on volume)



To protect the battery life, it is recommended to fully charge speaker once every 3 months.  
Unplug the charger in time after charging is completed, which can reduce the pressure on the battery and extend its life.  
Do not wait until the battery is completely exhausted before charging. Moderate charging can keep the battery in a healthy state.  
Do not expose the speaker to liquids without cable connection. Do not expose to water while charging. It may result in permanent damage to the speaker or power source.  
After a liquid spill or rinse, do not charge your speaker until it's completely dry and clean. Charging when wet might damage your speaker.

## FR Spécifications techniques

Modèle : NowGo Storm II  
Version Bluetooth : 5.3  
Étanchéité : IP67  
Poids net du produit : 5600 g  
Dimension : 480 x 203 x 259 mm  
Haut-parleur : Tweeter (G/D) : 2 x 10 W  
Médium (G/D) : 2 x 30 W Woofer : 1 x 80 W  
Radiateur passif : 2 x radiateurs passifs  
Puissance de sortie nominale : 160 W  
Mode de lecture : Bluetooth/USB/AUX  
Format de décodage : APE, FLAC, MP3, WMA, WAV  
Alimentation : batterie au lithium rechargeable 10,8 V 7500 mAh  
Entrée de charge : 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,67 A  
Sortie de la batterie externe : USB 5 V 2 A  
Autonomie de la batterie de lecture : environ 12 heures (selon le volume)



**Attention**  
Pour préserver la durée de vie de la batterie, il est recommandé de charger complètement l'enceinte une fois tous les 3 mois.  
Débranchez le chargeur à temps une fois la charge terminée, ce qui peut réduire la pression sur la batterie et prolonger sa durée de vie.  
N'attendez pas que la batterie soit complètement épuisée avant de la charger. Une charge modérée peut maintenir la batterie en bon état.  
N'exposez pas l'enceinte à des liquides sans connexion par câble. Ne l'exposez pas à l'eau pendant la charge. Cela pourrait endommager définitivement l'enceinte ou la source d'alimentation.  
Après un rinçage ou une immersion, ne chargez pas votre enceinte tant qu'elle n'est pas complètement sèche et propre. La charge lorsqu'elle est mouillée peut endommager votre enceinte.

## PL

## Specyfikacja techniczna

Model: NowGo Storm II  
Wersja Bluetooth: 5.3  
Wodoodporność: IP67  
Masa netto produktu: 5600 g  
Wymiary: 480\*203\*259 mm  
Głośnik: Głośnik wysokotonowy (L/P): 2\*10 W  
Głośnik średnionowy (L/P): 2\*30 W Głośnik niskotonowy: 1\*80 W  
Radiator pasywny: 2\*radiatory pasywne  
Moc znamionowa wyjściowa: 160 W  
Tryb odtwarzania: Bluetooth/USB/AUX  
Format dekodowania: APE, FLAC, MP3, WMA, WAV  
Zasilanie: akumulator litowo-jonowy 10,8 V 7500 mAh  
Wejście ładowania: 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,67 A  
Wyjście powerbanku: USB 5 V 2 A  
Czas odtwarzania na baterii: około 12 godzin (w zależności od głośności)



### Ostrzeżenie

Aby chronić żywotność baterii, zaleca się pełne ładowanie głośnika raz na 3 miesiące.  
Odłącz ładowanie na czas po zakończeniu ładowania, co może zmniejszyć nacisk na baterię i wydłużyć jej żywotność.  
Nie czekaj, aż bateria będzie całkowicie rozładowana przed ładowaniem! Umiarowane ładowanie może utrzymać baterię w zdrowym stanie.  
Nie wystawiaj głośnika na działanie płynów bez połączenia kablowego. Nie wystawiaj go na działanie wody podczas ładowania. Może to spowodować trwałe uszkodzenie głośnika lub źródła zasilania.  
Po rozlaniu płynu lub wylukaniu nie ładuj głośnika, dopóki nie będzie całkowicie suchy i czysty. Ładowanie, gdy jest mokry, może uszkodzić głośnik.

## CHS 技术规格

型号: NowGo Storm II  
蓝牙版本: 5.3  
防水: IP67  
产品净重: 5600g  
尺寸: 480\*203\*259mm  
喇叭单元: 高音 (L/R) : 2\*10W  
中音 (L/R) : 2\*30W  
低音: 1\*80W  
无源辐射器: 2\*无源辐射器  
额定输出功率: 160W  
播放模式: 蓝牙/USB/AUX  
解码格式: APE, FLAC, MP3, WMA, WAV  
电源: 10.8V 7500mAh可充电锂电池  
充电输入: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.67A  
移动电源输出: USB 5V 2A  
播放续航时间: 约12小时 (视音量而定)



**警告**  
为了保护电池寿命，建议每3个月为扬声器充满电一次。  
充电完成后请及时断开充电线，以减少对电池的充电压力，延长其使用寿命。  
不要等到电池完全耗尽才充电，适度的充电可以保持电池处于健康状态。  
请勿在未连接线缆的情况下将设备暴露在液体中。请勿在充电时将设备置于水中，这可能会导致扬声器永久性损坏或永久性损坏。  
在发生液体泼洒或浸泡后，在完全干燥和清洁之前不要给扬声器充电。在潮湿时充电可能会对扬声器造成损坏。

## CHT 技術規格

型號: NowGo Storm II  
藍牙版本: 5.3  
防水: IP67  
產品淨重: 5600g  
尺寸: 480\*203\*259mm  
喇叭單元: 高音喇叭 (L/R) : 2\*10W  
中音 (左/右) : 2\*30W  
低音單體: 1\*80W  
被動輻射器: 2 個被動輻射器  
額定輸出功率: 160W  
播放模式: 藍牙/USB/AUX  
解碼格式: APE, FLAC, MP3, WMA, WAV  
電源: 10.8V 7500mAh 可充電鋰電池  
充電輸入: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.67A  
行動電源輸出: USB 5V 2A  
播放電池壽命: 約12小時 (取決於音量)



警告

為了保護您的聽力，建議每1個小時為設備提供安全充電一次。  
充電時請及時將充電線拔下，可減輕對電池的壓力，延長其使用壽命。  
本產品在正常情況下使用，應避免長時間在極端溫度下使用，以免影響性能。  
請在安全溫度範圍內使用下列設備，以免影響設備壽命。請在安全溫度範圍內使用。這可能對設備造成永久性或永久性的損壞。  
在發生火災或發生火災時，在安全範圍內使用之前，請先將設備充電。在充電時及時充電可避免設備損壞。

## SV teknisk specifikation

Modell: NowGo Storm II  
Bluetooth-version: 5.3  
Vattentät: IP67  
Produktens nettovikt: 5600g  
Mått: 480\*203\*259mm  
Högtalarenhet: Tweeter (L/R): 2\*10W  
Mellan (L/R): 2\*30W Bashögtalare: 1\*80W  
Passiv radiator: 2\*passiva radiators  
Nominell utteffekt: 160W  
Uppspelningsläge: Bluetooth/USB/AUX  
Avkodningsformat: APE, FLAC, MP3, WMA, WAV  
Strömförsörjning: 10.8V 7500mAh uppladdningsbart litiumbatteri  
Laddningsingång: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.67A  
Strömbanksutgång: USB 5V 2A  
Spela batteritid: Cirka 12 timmar (beroende på volym)



Varning

För att skydda batteriets livslängd rekommenderas att högtalaren laddas helt var tredje månad.  
Koppla ur laddaren i tid efter att laddningen är klar, vilket kan minska trycket på batteriet och förlänga dess livslängd.  
I vissa fall tillåter batteriet att helt urladdat innan du laddar. Midlrigt laddning kan hålla batteriet i ett hälsosamt tillstånd.  
Utsätt inte högtalaren för våld eller kabinladdning. Utsätt inte för vatten under laddning. Det kan resultera i permanent skada på högtalaren eller strömkällan.  
Efter vädsköpp eller sköjning, ladda inte högtalaren förrän den är helt torr och ren. Att ladda när det är vått kan skada den högtalaren.

## JP 技術仕様

モデル: NowGo Storm II  
Bluetoothバージョン: 5.3  
防水: IP67  
製品の正味重量: 5600g  
寸法: 480\*203\*259mm  
スピーカーユニット: ツイーター (L/R): 2\*10W  
ミッド (L/R): 2\*30W ウーファー: 1\*80W  
パッシブラジエーター: 2\*パッシブラジエーター  
定格出力: 160W  
再生モード: Bluetooth/USB/AUX  
デコード形式: APE, FLAC, MP3, WMA, WAV  
電源: 10.8V 7500mAh 充電式リチウム電池  
充電入力: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.67A  
パワーバンク出力: USB 5V 2A  
再生バッテリー寿命: 約 12 時間 (音量によって異なります)



注意

バッテリー寿命を保護するために、3か月に1回スピーカーを完全に充電することを勧めます。  
充電が完了したら、すぐに充電線を取り外してください。これにより、バッテリーへの負担が軽減され、寿命が延びます。  
バッテリーが完全に充電するまで充電を待たないでください。適度に充電することで、バッテリーを良好な状態に保つことができます。  
ケーブルを接続していない状態でスピーカーを接続にさらさないでください。充電中にさらさないでください。スピーカーまたは電源に永久的な損傷を与える可能性があります。  
音量をこなしすぎないようにし、過度に聴いてきかぬ音量でスピーカーを充電しないでください。濡れた状態で充電すると、スピーカーが故障する可能性があります。

## KR 기술 사양

모델: NowGo Storm II  
블루투스 버전: 5.3  
방수: IP67  
제품 순중량: 5600g  
크기: 480\*203\*259mm  
스피커 유닛: 트위터(L/R): 2\*10W  
중간(L/R): 2\*30W 우퍼: 1\*80W  
수동 라디에이터: 2\*수동 라디에이터  
정격 출력 전력: 160W  
재생 모드: 블루투스/USB/AUX  
디코딩 형식: APE, FLAC, MP3, WMA, WAV  
전원 공급 장치: 10.8V 7500mAh 충전식 리튬 배터리  
충전 입력: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.67A  
파워뱅크 출력: USB 5V 2A  
재생 배터리 수명: 약 12시간(볼륨에 따라 다름)



주의

배터리 수명을 보호하기 위해 3개월마다 한 번 스피커를 완전히 충전하는 것이 좋습니다.  
충전이 완료될 때까지 충전 케이블을 뽑아 배터리에 가해지는 압력을 줄이고 수명을 연장할 수 있습니다.  
배터리가 완전히 충전될 때까지 기다리지 않고 충전하십시오. 적절히 충전하면 배터리를 건강한 상태로 유지할 수 있습니다.  
케이블을 연결하지 않은 상태에서 스피커를 연결에 노출시키지 마세요. 충전하는 동안 스피커를 노출시키지 마세요. 스피커나 전원이 과열되면 손상될 수 있습니다.  
음량을 너무 높지 않게 하고, 과도하게 들으면 스피커가 과열되거나 과열되면 배터리 충전력이 마비되고, 모든 상태에서 충전한 스피커가 손상될 수 있습니다.

## RU Технические характеристики

Модель: NowGo Storm II  
Версия Bluetooth: 5.3  
Водонепроницаемость: IP67  
Вес нетто продукта: 5600 г  
Размеры: 480\*203\*259 мм  
Динамик: Твитер (L/R): 2\*10 Вт  
Средний (L/R): 2\*30 Вт Низкочастотный: 1\*80 Вт  
Пассивный излучатель: 2\*пассивных излучателя  
Номинальная выходная мощность: 160 Вт  
Режим воспроизведения: Bluetooth/USB/AUX  
Формат декодирования: APE, FLAC, MP3, WMA, WAV  
Источник питания: 10,8 В 7500 мАч перезаряжаемая литиевая батарея  
Вход для зарядки: 5 В/3 А, 9 В/2 А, 12 В/1,67 А  
Выход внешнего аккумулятора: USB 5 В 2 А  
Время работы от батареи: около 12 часов (в зависимости от громкости)



### Предупреждение

Чтобы продлить срок службы аккумулятора, рекомендуется полностью заряжать динамик каждые 3 месяца. Временное отключение зарядного устройства после завершения зарядки, что может снизить давление на аккумулятор и продлить срок его службы.  
Не идите, пока аккумулятор полностью разрядится перед зарядкой. Умеренная зарядка может поддерживать аккумулятор в рабочем состоянии.  
Не подкрепляйте динамики воздействию жидкостей без кабельного подключения. Не подкрепляйте его воздействию воды во время зарядки. Это может привести к необратимому повреждению динамика или источника питания.  
После проливания или промывания жидкостью не заряжайте динамики, пока они полностью не высохнут и не очистятся. Зарядка мокрого динамика может повредить динамики.

## DE Technische Spezifikation

Modell: NowGo Storm II  
Bluetooth-Version: 5.3  
Wasserdicht: IP67  
Nettogewicht des Produkts: 5600 g  
Abmessungen: 480 x 203 x 259 mm  
Lautsprecherereinheit: Hochtöner (L/R): 2 x 10 W  
Mitteltöner (L/R): 2 x 30 W Tieftöner: 1 x 80 W  
Passiver Radiator: 2 x passive Radiatoren  
Nennausgangsleistung: 160 W  
Wiedergabemodus: Bluetooth/USB/AUX  
Dekodierformat: APE, FLAC, MP3, WMA, WAV  
Stromversorgung: wiederaufladbarer Lithium-Akku mit 10,8 V und 7500 mAh  
Ladeeingang: 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,67 A  
Powerbank-Ausgang: USB 5 V 2 A  
Akkulaufzeit: ca. 12 Stunden (je nach Lautstärke)



### Warnung

Um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern, wird empfohlen, den Lautsprecher alle 3 Monate vollständig aufzuladen. Ziehen Sie das Ladegerät nach Abschluss des Ladevorgangs rechtzeitig aus der Steckdose. Dadurch wird die Belastung der Batterie verringert und ihre Lebensdauer verlängert.  
Ziehen Sie mit dem Laden nicht, bis die Batterie vollständig entladen ist. Müßiges Aufladen kann die Batterie in einem gesunden Zustand halten.

Setzen Sie den Lautsprecher ohne Kabelverbindung keinen Flüssigkeiten aus. Setzen Sie ihn während des Ladevorgangs keinem Wasser aus. Dies kann zu dauerhaften Schäden am Lautsprecher oder an der Stromquelle führen.  
Laden Sie Ihren Lautsprecher nach dem Verschütten oder Abspritzen mit Flüssigkeit erst auf, wenn er vollständig trocken und sauber ist. Das Aufladen im nassen Zustand kann Ihren Lautsprecher beschädigen.

## CZ Technická špecifikace

Model: NowGo Storm II  
Verze Bluetooth: 5.3  
Vodotěsný: IP67  
Čistá hmotnost produktu: 5600g  
Rozměr: 480\*203\*259mm  
Reproduktorová jednotka: Tweeter (L/R): 2\*10W  
Střed (L/R): 2\*30W Basový reproduktor: 1\*80W  
Pasivní radiátor: 2\* pasivní radiátory  
Jmenovitý výstupní výkon: 160W  
Režim přehrávání: Bluetooth/USB/AUX  
Formát dekodování: APE, FLAC, MP3, WMA, WAV  
Napájení: 10,8V 7500mAh dobíjecí lithiová baterie  
Nabíjecí vstup: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,67A  
Výstup powerbanky: USB 5V 2A  
Výdrž baterie přehrávání: Přibližně 12 hodin (v závislosti na hlasitosti)



### Varování

Pro ochranu životnosti baterie se doporučuje reproduktor úplně nabít každé 3 měsíce.  
Po dokončení nabíjení vždy odpojte nabíječku, což může snížit tlak na baterii a prodloužit její životnost.  
Před nabíjením nečkejte, až se baterie zcela vybité. Měrné nabíjení může udržet baterii v dobrém stavu.  
Bez připojení kabelu nevystavujte reproduktor kapalinám. Během nabíjení nevystavujte vodě. Mohlo by dojít k trvalému poškození reproduktoru nebo zdroje napájení.  
Po poltí nebo opuchnutí reproduktoru nenabíjajte, skúak nebude zcela suchý a čistý. Nabíjanie za mokra môže poškodiť reproduktor.

## SK Technická špecifikácia

Model: NowGo Storm II  
Verzia Bluetooth: 5.3  
Vodotesnosť: IP67  
Čistá hmotnosť produktu: 5600 g  
Rozmer: 480\*203\*259mm  
Reproduktorová jednotka: Tweeter (L/R): 2\*10W  
Stred (L/R): 2\*30W Basový reproduktor: 1\*80W  
Pasívny radiátor: 2\* pasívne radiátory  
Menovitý výstupný výkon: 160W  
Režim prehrávania: Bluetooth/USB/AUX  
Formát dekodovania: APE, FLAC, MP3, WMA, WAV  
Napájanie: 10,8V 7500mAh nabíjateľná lítiová batéria  
Nabíjaci vstup: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,67A  
Výstup powerbanky: USB 5V 2A  
Výdrž batérie prehrávania: Približne 12 hodín (v závislosti od hlasitosti)



### POZOR

Pre ochranu životnosti batérie sa odporúča reproduktor úplne nabíť každé 3 mesiace.  
Po dokončení nabíjania nabíjačku vždy odpojte, čo môže znížiť tlak na batériu a predĺžiť jej životnosť.  
Pred nabíjaním nečakajte, kým sa batéria úplne vybité. Mierne nabíjanie môže udržať batériu v dobrom stave.  
Bez pripojenia káblu nevystavujte reproduktor kvapalinám. Počas nabíjania nevystavujte pôsobeniu vody.  
Môže to viesť k trvalému poškodeniu reproduktora alebo zdroja napájania.  
Po rozliati tekutiny alebo opuchnutí reproduktoru nenabíjajte, skúak nebude úplne suchý a čistý. Nabíjanie za mokra môže poškodiť reproduktor.

## DK Teknisk specifikation

Model: NowGo Storm II  
Bluetooth-versjon: 5.3  
Vandtæt: IP67  
Produktets nettovægt: 5600g  
Dimensioner: 480\*203\*259mm  
Højttalerenhed: Diskant-højttaler (L/R): 2\*10W  
Mellem (L/R): 2\*30W Basenhed: 1\*80W  
Passiv radiator: 2\*passive radiatorer  
Nominel udgangseffekt: 160W  
Afspilningsstand: Bluetooth/USB/AUX  
Afkodningsformat: APE, FLAC, MP3, WMA, WAV  
Strømforsyning: 10.8V 7500mAh genopladeligt lithiumbatteri  
Opladningsindgang: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.67A  
Power bank output: USB 5V 2A  
Spil batterilevetid: Cirka 12 timer (afhængig af lydstyrke)



### Advarsel

For at beskytte batteriets levetid anbefales det at oplade højttaleren helt hver 3. måned. Stop opladningen når du er færdig, ellers af opladningen er afsluttet, hvilket kan reducere trykket på batteriet og forlænge levetiden. Vær ikke, til batteriet er helt uopladt, før du oplader. Moderat opladning kan holde batteriet i en sund tilstand. Undgå ikke højttaleren for varmen uden kabelfølelse. Undgå ikke for vand under opladning. Det kan resultere i permanent skade på højttaleren eller strømledningen. Efter væskespil eller skyning må du ikke oplade din højttaler, før den er helt tør og ren. Opladning, når den er våd, kan beskadige din højttaler.

## HU Műszaki előírás

Model: NowGo Storm II  
Bluetooth verzió: 5.3  
Vízálló: IP67  
A termék nettó tömege: 5600g  
Méretek: 480\*203\*259mm  
Hangszóró egység: Magasságárazó (bal/jobb): 2\*10W  
Közép (bal/jobb): 2\*30W mélysugárzó: 1\*80W  
Passzív rádiátor: 2\*passzív rádiátor  
Névleges kimeneti teljesítmény: 160W  
Lejátszási mód: Bluetooth/USB/AUX  
Dekódolási formátum: APE, FLAC, MP3, WMA, WAV  
Tápellátás: 10.8V 7500mAh újratölthető lítium akkumulátor  
Töltő bemenet: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.67A  
Power bank kimenet: USB 5V 2A  
Lejátszási akkumulátor-élettartam: Körülbelül 12 óra (a hangerőtől függően)



### Figyelmeztetés

Az akkumulátor élettartamának megőrzése érdekében ajánlatos a hangszórót 3 havonta egyszer teljesen feltölteni. A töltés befejezése után időben húzza ki a töltőt, ami csökkenti az akkumulátorra nehezedő nyomást és meghosszabbítja annak élettartamát. Töltés előtt ne várja meg, amíg az akkumulátor teljesen lemerül. A mérsékelt töltés az akkumulátort egészséges állapotban tartja. Kabelfűtés okozhat kárt a hangszóró folyadékain. Töltés közben ne tegye ki víz hatásának. Ez a hangszóró vagy az áramforrás megakadályozza a károsodást okozhatja. Folyadék kiömlése vagy öblítése után ne tölts fel a hangszórót, amíg az teljesen meg nem száradt és tisztá. A nedves töltés károsítja a hangszórót.

## NO Teknisk spesifikasjon

Modell: NowGo Storm II  
Bluetooth-versjon: 5.3  
Vannett: IP67  
Nettovekt av produktet: 5600g  
Dimensjon: 480\*203\*259mm  
Høyttalerenhet: Diskant-høyttaler (V/H): 2\*10W  
Midt (V/H): 2\*30W Bass-høyttaler: 1\*80W  
Passiv radiator: 2\*passive radiatorer  
Nominell utgangseffekt: 160W  
Avspillingsmodus: Bluetooth/USB/AUX  
Dekodingsformat: APE, FLAC, MP3, WMA, WAV  
Strømforsyning: 10.8V 7500mAh oppladbart litiumbatteri  
Ladeinngang: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.67A  
Strømbankutgang: USB 5V 2A  
Spillebatterilevetid: Omtrent 12 timer (avhengig av volum)



### Advarsel

For å beskytte batteriets levetid, anbefales det å lade høyttaleren helt hver tredje måned. Stop fra ladingen når du er ferdig, ellers vil ladingen være avsluttet, noe som kan redusere trykket på batteriet og forlenge levetiden. Ikke vent til batteriet er helt utladet før du lader. Moderat lading kan holde batteriet i en sunn tilstand. Undgå ikke høyttaleren for varmen uten kabelfølelse. Ikke sett for vann under lading. Det kan føre til permanent skade på høyttaleren eller strømledningen. Etter væskespill eller skyning, må du ikke lade høyttaleren før den er helt tørr og ren. Lading når den er våt kan skade høyttaleren.

## TUR Teknik Özellikleri

Model: NowGo Storm II  
Bluetooth sürümü: 5.3  
Su geçirmez: IP67  
Ürünün net ağırlığı: 5600g  
Boyut: 480\*203\*259mm  
Hoparlör ünitesi: Tweeter (L/R): 2\*10W  
Orta (L/R): 2\*30W Woofer: 1\*80W  
Pasif Radyatör: 2\*pasif radyatör  
Anma çıkış gücü: 160W  
Oynatma modu: Bluetooth/USB/AUX  
Kod çözme biçimi: APE, FLAC, MP3, WMA, WAV  
Güç kaynağı: 10.8V 7500mAh şarj edilebilir lityum pil  
Şarj girişi: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.67A  
Güç bankası çıkışı: USB 5V 2A  
Pil ömrü: Yaklaşık 12 saat (ses seviyesine bağlı olarak)



### Uyarı

Pil ömrünü korumak için hoparlörü her 3 ayda bir tam olarak şarj etmeniz önerilir. Şarj tamamlandıktan sonra şarj cihazını zamanında çıkarmak, bu pil üzerindeki basıncı azaltabilir ve ömrünü uzatabilir. Şarj etmeden önce pil tam olarak şarj edilmelidir. Ortalama olarak şarj, pil sağlığı bir durumda tutabilir. Hoparlör kablosu bağlantı olmadan sesleri duyamazsınız. Şarj sırasında sesli müzik dinlemeyin. Hoparlörde veya güç kaynağında kablo hasarı neden olabilir. Pil ömrünü veya durumunu kontrol edin. Hoparlörü tamamen kuruyana ve temizlenene kadar şarj etmeyin. Kablolar şarj etmeyin Hoparlörü zarar vermez.

Made in China



## EN RGB Light

Short press to switch five light effects and light off

## JP RGBライト

短く押すと5つのライト効果とライトオフが切り替わります

## DK RGB lys

Kort tryk for at skifte fem lyseffekter og slukke lyset

## FR Lumière RVB

Appuyez brièvement pour activer cinq effets lumineux et éteindre la lumière

## KR RGB 조명

짧게 눌러서 5가지 조명 효과를 전환하고 조명을 끕니다.

## HU RGB fény

Rövid megnyomásával öt fényeffektust kapcsol ki és kikapcsol

## PL Światło RGB

Krótkie naciśnięcie powoduje przełączenie pięciu efektów świetlnych i wyłączenie światła

## RU RGB-свет

Короткое нажатие для переключения пяти световых эффектов и выключения света

## NO RGB lys

Kort trykk for å slå fem lyseffekter og lys av

## CHS RGB 灯

短按切换五种灯光效果并关闭灯光

## DE RGB-Licht

Kurz drücken, um fünf Lichteffekte ein- und auszuschalten

## TUR RGB ışık

Beş ışık efektini açıp kapatmak için kısa basın

## CHT RGB 燈

短按切换五种燈光效果並關閉燈光

## CZ RGB světlo

Krátkým stisknutím přepnete pět světelných efektů a vypnete světlo

## ID Lampu RGB

Tekan sebentar untuk mengganti lima efek cahaya dan mematikan lampu

## SV RGB-ljus

Kort tryck för att växla fem ljuseffekter och släcka ljuset

## SK RGB svetlo

Krátkym stlačením prepnete päť svetelných efektov a vypnete svetlo

## AE RGB عوض

قسم خ نيب ليديت بلبل قري صرق ذرت غفل ط غضا  
قعا ضا لا افاق ي او قري عوض ثاري ثبات